|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| The International Teleocmmunication Union - Connecting the World. | | **Unión Internacional de Telecomunicaciones**  **Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones** | |
|  |  | | Ginebra, 13 de abril de 2023 |
| **Ref.:** | **Circular TSB 094** | | - A las Administraciones de los Estados Miembros de la Unión;  - A los Miembros de Sector del UIT‑T;  - A los Asociados del UIT‑T;  - A las Instituciones Académicas de la UIT |
| **Tel.:** | +41 22 730 5356 | |
| **Fax:** | +41 22 730 5853 | |
| **Correo-e:** | [tsbevents@itu.int](mailto:tsbevents@itu.int) | | **Copia**:  - A los Presidentes y Vicepresidentes de las Comisiones de Estudio;  - Al Director de la Oficina de Desarrollo de las Telecomunicaciones;  - Al Director de la Oficina de Radiocomunicaciones  - A los Directores de las Oficinas Regionales de la UIT en Addis Abeba (Etiopia) y El Cairo (Egipto) |
| **Asunto:** | **Semana de la transformación digital sostenible** **para la Región de África de 2023**  **(Kampala, Uganda, 15-19 de mayo de 2023)** | | |

Muy Señora mía/Muy Señor mío:

1 Me complace informarle que la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) y la Unión Africana de Telecomunicaciones (UAT) están organizando la **Semana de la transformación digital sostenible para la Región de África de 2023** en Kampala (Uganda) del 15 al 19 de mayo de 2023. La Comisión de Comunicaciones de Uganda será la amable anfitriona del evento. La Semana de la transformación digital sostenible para la Región de África de 2023 se celebrará en la Sala de Conferencias de la sede de la Comisión de Comunicaciones de Uganda, sita en Spring Road, Bugolobi, en Kampala (Uganda). Se facilitará la participación a distancia. La Semana de la transformación digital sostenible para la Región de África coincidirá con las reuniones de los Grupos Regionales de la Comisión de Estudio 5 del UIT-T para África ([SG5RG-AFR](https://www.itu.int/en/itu-t/regionalgroups/sg05-afr/Pages/default.aspx)) y los Estados Árabes ([SG5RG-ARB](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/05/sg5rgarb/Pages/default.aspx)).

2 La digitalización, además de albergar un poder de transformación singular en nuestra era, está reconfigurando la economía mundial, impulsando la inclusión financiera, colmando lagunas de información y transformando la forma en que trabajamos, vivimos y aprendemos. Como tal, la digitalización será clave para impulsar la prosperidad colectiva en la Región de África y la Región Árabe.

3 En estos momentos imperan un dinamismo y un apremio únicos para acelerar la digitalización, reducir la brecha digital y desarrollar infraestructuras públicas digitales capaces de facilitar esta transformación. En colaboración con las organizaciones internacionales, los gobiernos y el sector privado, podemos aprovechar los recursos, armonizar las políticas y ayudar a los países a impulsar una transformación digital inclusiva en las regiones.

4 El objetivo principal de este evento es iniciar un debate mundial sobre la transformación digital sostenible, concretamente en la Región de África y la Región Árabe. A tal efecto, se pretende ofrecer una plataforma internacional en la que las partes interesadas puedan reunirse para intercambiar experiencias, definir soluciones comunes y explorar oportunidades para poner las tecnologías digitales al servicio de la eficiencia, la productividad y la innovación, promoviendo al mismo tiempo los Objetivos de Desarrollo Sostenible y reduciendo al mínimo las repercusiones negativas sobre el medioambiente y la sociedad. Este evento fomenta el examen pormenorizado del papel que desempeñan las normas internacionales en el proceso y la forma en que pueden propiciar un cambio positivo. A través de diálogos significativos, el evento redefinirá los planteamientos globales que rodean a la transformación digital y creará nuevas vías y oportunidades para la cooperación y la colaboración en la Región de África y la Región Árabe.

5 La Semana de la transformación digital sostenible para la Región de África se celebrará en inglés. En la reunión del GRCE5-AFR del UIT-T se proporcionarán servicios de interpretación al francés.

6 La estructura del evento será la siguiente:

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | 15 de mayo de 2023 | 16 de mayo de 2023 | 17 de mayo de 2023 | 18 de mayo de 2023 | 19 de mayo de 2023 |
| **Mañana** | [Ceremonia de apertura:](https://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/sg05rg/sdtw/20230515/Pages/default.aspx)  [Formación sobre reducción de la brecha de la normalización (Parte 1)](https://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/sg05rg/sdtw/20230515/Pages/default.aspx) | [Foro sobre transformación digital sostenible en la Región de África (Parte 1)](https://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/sg05rg/sdtw/20230516/Pages/default.aspx) | [Foro sobre transformación digital sostenible en la Región de África (Parte 2)](https://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/sg05rg/sdtw/20230516/Pages/default.aspx) | [Taller sobre compatibilidad electromagnética y exposición de las personas a los campos electromagnéticos](https://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/sg05rg/sdtw/20230518/Pages/default.aspx) | [Formación sobre reducción de la brecha de la normalización (Parte 2)](https://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/sg05rg/sdtw/20230519/Pages/default.aspx) |
| **Tarde** | [GRCE5- AFR](https://www.itu.int/en/itu-t/regionalgroups/sg05-afr/Pages/default.aspx) | [GRCE5-ARB](https://www.itu.int/en/ITU-T/regionalgroups/sg05-arb/Pages/default.aspx) | [GRCE5- AFR](https://www.itu.int/en/itu-t/regionalgroups/sg05-afr/Pages/default.aspx) | [GRCE5-ARB](https://www.itu.int/en/ITU-T/regionalgroups/sg05-arb/Pages/default.aspx) |  |

7 En el evento participarán responsables políticos, dirigentes empresariales y expertos de la industria de primer orden, así como representantes de la Región de África y la Región Árabe, organismos de las Naciones Unidas, instituciones académicas, miembros de la sociedad civil, organizaciones regionales, ONG y otras partes interesadas. La participación es gratuita y está abierta a todas las partes interesadas, en particular a los Estados Miembros, Miembros de Sector, Asociados e Instituciones Académicas de la UIT, así como a cualquier nacional de un Estado Miembro de la UIT que desee contribuir a los trabajos.

8 Toda la información pertinente sobre la Semana de la transformación digital sostenible para la Región de África (programa provisional, oradores, enlaces de inscripción y datos sobre la conexión a distancia) se publicará en la página principal del evento en: <https://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/sg05rg/sdtw/Pages/default.aspx>. El sitio web irá actualizándose a medida que se disponga de más información. Se ruega a los participantes que consulten periódicamente el sitio oficial para mantenerse al corriente de las actualizaciones.

9 Le recordamos que los ciudadanos de algunos países están obligados a obtener un visado para entrar y permanecer en Uganda. De ser necesario, el visado debe solicitarse antes de la fecha de llegada en la embajada o consulado que represente a Uganda en su país o, en su defecto, en la entidad más cercana al país de partida. Los plazos varían, por lo que se sugiere consultar directamente con la representación competente y presentar la solicitud con antelación. En la "[**Guía de información práctica**](https://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/sg05rg/sdtw/Documents/Practical%20Information%20Uganda.pdf)**"** que se publicará en la página web del evento se facilitará información adicional y se indicará la documentación necesaria para la tramitación del visado, en su caso.

10 A fin de que el anfitrión pueda adoptar las disposiciones logísticas necesarias, los participantes deberán inscribirse a través del formulario en línea disponible en [este enlace](https://www.itu.int/net4/CRM/xreg/web/Login.aspx?src=Registration&Event=C-00012497) a la mayor brevedad y, **a más tardar, el 8 de mayo de 2023**. La inscripción es obligatoria para todos los participantes. **Le rogamos tenga en cuenta que la preinscripción de los participantes en estos eventos es obligatoria y se llevará a cabo exclusivamente en línea**.

11 **Tenga asimismo presente que es necesario inscribirse por separado para participar en las reuniones de los Grupos Regionales de la Comisión de Estudio 5 del UIT-T (GRCE5-AFR y GRCE5-ARB).**Para obtener más información sobre las reuniones de los Grupos Regionales, consulte el sitio web de cada Grupo Regional, a saber, África ([SG5RG- AFR](https://www.itu.int/en/itu-t/regionalgroups/sg05-afr/Pages/default.aspx)) y Estados Árabes ([SG5RG-ARB](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/05/sg5rgarb/Pages/default.aspx)). La participación en las reuniones de los Grupos Regionales está reservada exclusivamente a los delegados y representantes de los Estados Miembros, Miembros de Sector y Asociados de la Comisión de Estudio 5 del UIT-T de la Región, conforme a lo estipulado en la cláusula 2.3.3 de la Resolución 1 (Rev. Hammamet, 2016) de la AMNT.

Atentamente,

A picture containing font, logo, graphics, white

Description automatically generatedSeizo Onoe  
Director de la Oficina de   
Normalización de las Telecomunicaciones